Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΟΙΝΗ ΔΡΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της ►C1 26ης Νοεμβρίου 2002 ◄

για την παράταση της θητείας της Αποστολής Επιτήρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(2002/921/ΚΕΠΠΑ)

(ΕΕ L 321 της 26.11.2002, σ. 51)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κοινή δράση 2003/852/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου 2003	L 322	31	9.12.2003

Διορθώνεται από:

►**C1** Διορθωτικό ΕΕ L 324 της 29.11.2002, σ. 76 (2002/921/ΚΕΠΠΑ)

▼B

ΚΟΙΝΗ ΔΡΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ►C1 26ης Νοεμβρίου 2002 ◄

για την παράταση της θητείας της Αποστολής Επιτήρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(2002/921/ΚΕΠΠΑ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 14,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 22 Δεκεμβρίου 2000, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 2000/811/ΚΕΠΠΑ, σχετικά με την Αποστολή Επιτήρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης [1]. Η κοινή αυτή δράση λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2002.

(2) Η λειτουργία της Αποστολής Επιτήρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εφεξής αποκαλούμενης «ΑΕΕΕ», ρυθμίζεται επί του παρόντος από τη συμφωνία μεταξύ της Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας η οποία ενεκρίθη με την απόφαση 2001/352/ΚΕΠΠΑ [2] και από τη συμφωνία μεταξύ της Ένωσης και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας η οποία ενεκρίθη με την απόφαση 2001/682/ΚΕΠΠΑ [3], καθώς και από τα μνημόνια συμφωνίας και ανταλλαγές επιστολών μεταξύ των άλλων φιλοξενούντων μερών των Δυτικών Βαλκανίων.

(3) Είναι σκόπιμο, να παραταθεί η θητεία της ΑΕΕΕ.

(4) Είναι απαραίτητο να εξασφαλισθεί η ασφάλεια των επιτηρητών,

ΥΙΟΘΕΤΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΟΙΝΗ ΔΡΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θητεία της ΑΕΕΕ παρατείνεται.

Άρθρο 2

1. Πρώτος στόχος της Αποστολής, είναι να συμβάλλει, με ευέλικτο τρόπο, μέσω της συγκέντρωσης και της ανάλυσης πληροφοριών, σύμφωνα με τις οδηγίες του Γενικού Γραμματέα/Ύπατου Εκπροσώπου και του Συμβουλίου, στην ουσιαστική χάραξη της πολιτικής της Ένωσης για τα Δυτικά Βαλκάνια.

2. Προς τούτο, ανατίθεται στην ΑΕΕΕ, ειδικότερα:

α) να παρακολουθεί την εξέλιξη της πολιτικής κατάστασης και τις εξελίξεις στον τομέα της ασφάλειας στην περιοχή της αρμοδιότητάς της,

β) να δίνει ιδιαίτερη προσοχή στον έλεγχο των συνόρων, στα διεθνοτικά ζητήματα και στην επάνοδο των προσφύγων,

γ) να υποβάλλει αναλυτικές εκθέσεις με βάση τις οδηγίες που λαμβάνει,

δ) να συμβάλλει στην έγκαιρη προειδοποίηση του Συμβουλίου και στην οικοδόμηση εμπιστοσύνης, στο πλαίσιο της πολιτικής για σταθεροποίηση που ασκεί στην περιοχή η Ένωση.

([1]) ΕΕ L 328 της 23.12.2000, σ. 53· κοινή δράση όπως παρατάθηκε τελευταία από την κοινή δράση 2001/845/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 315 της 1.12.2001, σ. 1).

([2]) ΕΕ L 125 της 5.5.2001, σ. 1.

([3]) ΕΕ L 241 της 11.9.2001, σ. 1.

▼B

3. Το Συμβούλιο δύναται επίσης να αποφασίσει την ανάθεση ειδικών καθηκόντων, σε συντονισμό με τον Γενικό Γραμματέα/Ύπατο Εκπρόσωπο και με την Επιτροπή.

Κατά την εκπλήρωση των καθηκόντων της, η ΑΕΕΕ δρα σε στενό συντονισμό με τους Αρχηγούς Αποστολών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τους αρμόδιους διεθνείς οργανισμούς στα Δυτικά Βαλκάνια, προκειμένου να συμβάλει στην ενίσχυση της αποτελεσματικότητας της πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην περιοχή.

Άρθρο 3

1. Ο Γενικός Γραμματέας/Ύπατος Εκπρόσωπος, ενεργώντας σε στενό συντονισμό με την Προεδρία, καθορίζει τα καθήκοντα της ΑΕΕΕ σύμφωνα με την πολιτική που ορίζει το Συμβούλιο για τα Δυτικά Βαλκάνια.

2. Η ΑΕΕΕ είναι υπόλογη στο Συμβούλιο για την εκτέλεση των καθηκόντων της, μέσω του Γενικού Γραμματέα/Ύπατου Εκπροσώπου.

3. Ο Γενικός Γραμματέας/Ύπατος Εκπρόσωπος μεριμνά ώστε η ΑΕΕΕ να λειτουργεί κατά τρόπο ευέλικτο και ορθολογικό. Με την προοπτική αυτή, επανεξετάζει τακτικά τα καθήκοντα και τη γεωγραφική ζώνη που καλύπτεται από την ΑΕΕΕ, ώστε να εξακολουθήσει να προσαρμόζει την εσωτερική οργάνωσή της στις προτεραιότητες της Ένωσης στα Δυτικά Βαλκάνια. Υποβάλλει έκθεση στο Συμβούλιο μέχρι τις ►**M1** 30 Σεπτεμβρίου 2004 ◄, το αργότερο και προτείνει συστάσεις. Η Επιτροπή συμμετέχει πλήρως.

Άρθρο 4

Η διάρθρωση της ΑΕΕΕ περιλαμβάνει:

α) Αρχηγείο, αποτελούμενο από τον Αρχηγό Αποστολής, τον Αναπληρωτή Αρχηγό Αποστολής, έναν Νομικό Σύμβουλο, το Τμήμα Ανάλυσης, τη Δημοσιονομική και Διοικητική Ομάδα, τη Μονάδα Διαχείρισης Βάσης Δεδομένων και την Ομάδα Επικοινωνιών και Υλικοτεχνικής Υποστήριξης,

β) γραφεία της ΑΕΕΕ, τα οποία διατηρούν τις βασικές επαφές σε τοπικό επίπεδο, ενεργούν σε στενό συντονισμό με τους Αρχηγούς Αποστολών της Ένωσης και τους αρμόδιους διεθνείς οργανισμούς, παρέχουν επιχειρησιακά στοιχεία στο Αρχηγείο της ΑΕΕΕ και υποστηρίζουν τις κινητές ομάδες ταχείας ανάπτυξης,

γ) κινητές ομάδες με δυνατότητα ταχείας ανάπτυξης, καθήκον των οποίων είναι να υποβάλλουν έκθεση σύμφωνα με την εντολή που εκτίθεται στο άρθρο 2 παράγραφος 3.

Άρθρο 5

1. Ο Αρχηγός Αποστολής διορίζεται από το Συμβούλιο, βάσει προτάσεων που υποβάλλει ο Γενικός Γραμματέας/Ύπατος Εκπρόσωπος για ένα έτος με δυνατότητα ανανέωσης μέχρι ορίου τριών ετών. ►**M1** Εξασφαλίζει την καθημερινή διαχείριση των επιχειρήσεων της ΑΕΕΕ ◄.

Ο Αναπληρωτής Αρχηγός Αποστολής αποσπάται από τη χώρα που ασκεί την Προεδρία.

2. Ο αριθμός και οι αρμοδιότητες του προσωπικού της ΑΕΕΕ είναι συνεπείς προς τους στόχους και τη δομή που καθορίζονται στα άρθρα 2 και 4.

3. Το διεθνές προσωπικό αποσπάται από τα κράτη μέλη για ελάχιστη περίοδο ενός έτους. Κάθε κράτος μέλος επιβαρύνεται με τις δαπάνες του προσωπικού που έχει αποσπάσει, συμπεριλαμβανομένων των μισθών, των επιδομάτων, των εξόδων στέγασης και μεταφοράς προς και από τα Δυτικά Βαλκάνια.

▼**B**

4. Τα κράτη που συμμετέχουν στον ΟΑΣΕ αλλά δεν είναι μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και παρέχουν επί του παρόντος το προσωπικό στην ΑΕΕΕ, μπορούν να συνεχίσουν τη συμμετοχή τους. Τα εν λόγω κράτη καλούνται να αναλαμβάνουν τα σχετικά έξοδα του προσωπικού που διορίζουν και να συμβάλλουν στις τρέχουσες δαπάνες της ΑΕΕΕ με την κατάλληλη αναλογία, η οποία καθορίζεται σε συνάρτηση με το μέγεθος συμμετοχής τους και του εθνικού ακαθαρίστου προϊόντος τους.

5. Εναπόκειται στο κράτος ή το κοινοτικό όργανο που διορίζει μέλος του προσωπικού να χειρίζεται τυχόν αξίωση που προβάλλει το συγκεκριμένο μέλος του προσωπικού ή που το αφορά και συνδέεται με τον διορισμό. Εναπόκειται στο εν λόγω κράτος ή το κοινοτικό όργανο να κινεί κατά του μέλους του προσωπικού οιαδήποτε διαδικασία συνδέεται με τον διορισμό αυτό.

6. Τα επίπεδα του τοπικού προσωπικού είναι συνεπή προς τη δομή που καθορίζεται στο άρθρο 4.

Άρθρο 6

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για την υλοποίηση της παρούσας κοινής δράσης ορίζεται σε ►**M1** 4 496 366 ◄ ευρώ.

2. Το ποσό που ορίζεται στην παράγραφο 1 διατίθεται για τη χρηματοδότηση της υποδομής και των τρεχόντων εξόδων της ΑΕΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων του τοπικού προσωπικού.

Η διαχείριση των δαπανών που χρηματοδοτούνται με το ποσό που αναφέρεται στην παράγραφο 1 γίνεται σύμφωνα με τις διαδικασίες και τους κανόνες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας που εφαρμόζονται για τον προϋπολογισμό.

3. Ο αρχηγός της Αποστολής προβαίνει ενώπιον της Επιτροπής, η οποία έχει την εποπτεία, σε πλήρη απολογισμό των δραστηριοτήτων που αναλαμβάνονται στο πλαίσιο της σύμβασής του.

Άρθρο 7

Οι λεπτομερείς διατάξεις που διέπουν τις επιχειρήσεις της ΑΕΕΕ στην περιοχή της αρμοδιότητάς της, περιλαμβάνονται σε συμφωνίες οι οποίες συνάπτονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 24 της συνθήκης.

Άρθρο 8

Η παρούσα κοινή δράση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία που υιοθετείται.

Εφαρμόζεται μέχρι τις ►**M1** 31 Δεκεμβρίου 2004 ◄.

Άρθρο 9

Η παρούσα κοινή δράση δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα.